PREMIER PRIX AU CONCOURS MUSICAL DE CHOPIN
À LWÓW 1910.

# Sonate

DO-MINEUR (C-MOLL)

POUR

PIANO

PAR


## KAROL SZYMANOWSKI.


OP. 8.

Prix Cour. 8.— Mk. 7.—


PROPRIÉTÉ DES EDITEURS POUR TOUS PAYS.



CRACOVIE
A. PIWARSKI & Cº
EDITEURS DE MUSIQUE.

INST. LITH. DE C.G. RÖDER, G.M.B.H., LEIPZIG.

Muzyko, dobra Wróżko naszego Życia...
Cudowne ręce Twoje po królewsku
rozsypują nieprzebrane skarby...
Skarby tajemnie ukryte w głębi dusz
naszych... — W życiu codziennem
dusze nasze są jak zamknięte pokoje, jak
kwiaty zwiędłe bezwody. Za Twem
skinieniem zamki opadają, drzwi się
otwierają... Odrodzone nasze dusze
opuszczają wspólne źródła, gdzie cudze
gasnące pragnienie stopami rozbijają
kwiaty poświęcone, — — i spieszą ku
Twemu sercu Muzyko, które jest zawsze
najświeższym strumieniem manny naszych
Muzyko, która koisz nasze dusze obolałe,
— która wracasz nam Miłość, szczęście
i spokój życia... Nie jesteś jej
Aniołem — Stwórcą dobrym naszej duszy?...

— — — — — — — — — — — — — — —

Oczy nasze zamknięte... Ale widzimy
niewypowiedziane światłości Twoich Oczu
i uśmiech promienny Twych ust
miłujących... — Muzyko, dobra
Wróżko naszego Życia...

PREMIER PRIX AU CONCOURS MUSICAL DE CHOPIN
À LWÓW 1910.

# Sonate

## DO-MINEUR (C-MOLL)

POUR

PIANO

PAR

# KAROL SZYMANOWSKI.

OP. 8.

Prix Cour. 8.— [redacted].—

Zakład Muzykologii M-8086 Uniwersytet Warszawski
Kl/3887/55

Pani Zofji Robelwicz — Dziękuję za cudowne nie zapomniane chwile Jej muzyki — z prośbą o pamięć i wyrozumiałość. Tadeusz Wars[illegible], wiosna 1919 r. — Ochlewski

PROPRIÉTÉS POUR TOUS PAYS
CRACOVIE
A. PIWARSKI & Cº
EDITEURS DE MUSIQUE.
LITH. DES. R. RÖDER G.M.B.H. LEIPZIG.

*Stanisławowi Ignacemu Witkiewiczowi.*

# Sonate.

## I.

Karol Szymanowski, Op. 8.

Allegro moderato. (M.M. ♩ = 120)

Piano.

*mf*

*f*

*rit.*

*mf*

*rit.*

*pp*

*rit.*

*a tempo*

*avvivando*

*molto cresc.*

*ff con passione*

23

*ff*

*f*

27

Agitato. (M.M. ♩ = 138)

*rallentando*

*sf* > *p*

*cresc.*

*f passione*

31

*sf*

*p*

*f*

35

*sf* > *pp*

*mp*

38

*mf*

*cresc. molto*

*ff*

43

*con passione*

*ff*

*sf*

8 *f* *poco rit.*

*veloce* 8 *sff* *p* *a tempo*

8 *sf* *rit.*

**Meno mosso, amoroso.**

*rall.* *dolce* *pp* *mp dolce* *rit.*

8 *veloce e leggiero* 20 *p*

*a tempo*

8 *mf* *riten.* *pp* *affetuoso*

62

*pp* *riten.*

71

*a tempo* *ppp* *cresc.* *crescendo* *f* *rall.*

75

*a tempo* *poco più mosso* *accelerando* *f* *ff con passione*

78

*rit.* *rit.* *tr*

Tempo I.

81

*trillo* *f* *dimin. rallent.* *pp* *m.d.* *m.s.* *m.s.* *calando* *dolce pp*

*ten.* *riten.* *pp rall.* *pp* *m.d.* *rall.* *ppp*

Adagio quasi improvisando.

Tempo I. Agitato.

*ff* *f* *rall. dimin.* *pp* *p* *cresc.* *f* *ben marc.la tema*

*sf* *ff passionato* *dimin.* *sf* *mf*

Più mosso - Molto agitato.

*sf* *ff* *pp* *cre - - scen -*

*- do* *sf* *pp* *cre -* *scen - do*

*mf* *ff dim. rit.* *sf* *mp* *sf* *cresc.*

8

ff pp

A

p cresc.

8

ff pp

molto cresc. rit.

ff triomfando

sf

f rit.

molto

un poco misterioso

ppp

avvivando

diminuendo

8va bassa

molto cresc. ed accelerando

più mosso

sf

f passionato

sf

*più f*

*cre - - - scen - do*

*ac - ce - le -*

*ran - do*

*fff*

*rinf.*

*ff*

*strepitoso*

(tremolo) di - mi - nu -

f sf f

- en - do

sf p pp

15

mf

3

p

3

sf sf

3

sf molto cresc. rall.

**Maestoso, a tempo.**

*ff* *sf*

*sf* *rall.*

*sempre ff* *marcato* *sf*

*sf*

*f con passione* *marc.* *rit.* *marc.*

molto marcato

rit.

sff p veloce

dimin.

dim.

riten.

rallent.

pp dolce

poco meno mosso

mf

rallent.

**Poco maestoso.**

*mf* *affetuoso* *rit.* *a tempo leggiero*

*poco cresc.* *sempre leggiero* *rit.* *pp* *dolce*

*rit.* *ten.* *riten.*

*a tempo* *cresc.* *cresc.* *f* *riten.*

*legatissimo*

*a tempo* *poco più mosso*

*f* *ff passionato*

*più f cresc ed ac - ce - le - ran - do* *stringendo*

8

*sff lungo*

*sff pesante*

*piu mosso*

*sempre ff legatissimo*

8

*sf*

8

*mf*

*string.*

8

*molto cresc.*

*sff (sempre)*

*strin - gen - do*

8

*allarg.*

*fff*

**Adagio.**

*subito*

**Presto.**

8

*ff*

*ff*

# II.

**Adagio.** (M.M. ♩ = 63) **Molto tranquillo e dolce.**

*pp dolce e tranquillo*

*legatissimo*

*rinf.* *riten.*

*ten.*

*pp*

*ten.*

*rit.*

*ten.* *rit.*

*m.d.*

*dolce*

*rit.*

*mf*

*pp*

*rit.*

*a tempo*

*p*

*poco cresc.* *rit.*

*rit.*

*ten.*

*pp*

*rit.*

8

*rallentando*

*ppp*

*a tempo*

*mp* *poco avivando*

*cresc.*

*mf* *pp* *rit.*

*a tempo*

*cresc.*

*f* *pp* *rit.*

*pp* *misterioso*

*riten.*

*riten.*

*pp*

**Tempo I.**

*rall.*

*pp* *dolcissimo*

*riten.*

*rit.*

*ten.*

*rit.*

8

*pp*

*p dim.*

*ppp*

*rall.*

**Più mosso. Agitato.** (M.M. ♩ = 132)

*passionato*

*sf* *f subito*

*(ben marcato la melodia)*

*f*

*(basso marcato)*

*f*

*poco rit.*

*con passione*

*sf*

*a tempo*

*dimin.* *poco rit.*

4 3 2

*p* *crescendo* *cresc.*

*f*

*passionato*

*sf*

*poco rit.*

*cresc. e accel.*

*cre - scen - do*

58

*ff* *passionato* *rit.*

*ff* *poco* *a* *poco*

*dimin.* *e* *rallent.* *dimin.*

68

*p* *dimin.* *e* *rallent.*

*veloce e leggiero* *ppp* *mp*

*rallent.* *dimin.* *dimin.* *rallent.*

**Quasi Tempo I, ma poco meno tranquillo.**

*pp ben cantando la melodia* *riten.* *mp*

*ten.* *pp* *poco cresc.* *riten.* *mf*

*ten.* *rit.* *pp* *rit.* *p* *mp* *rit.*

*cresc.* *mf*

*rit.*

cre - scen - do

riten.

*f affetuoso*

ten.

*p* cresc.

cresc.

*f*

ten.

*p* riten.

*m.s.*

*p*

rallent.

dim.

**Meno mosso. Sostenuto.**

ten.

*ppp rall.*

*p*

ten. ten. ten.

dim.

*e* rallentando

*ppp*

# III.

**Tempo di Minuetto-commodo.** (M.M. ♩= 108)

*grazioso*

*quasi arpa (arpeggiando sempre)*

*pp* *rinf.* *ten.* *rit.*

*mf* *riten.*

*p* *rit.*

*p* *cresc.*

*pp*

*pp* *rit.*

*cresc.* *f* *riten.*

*pp*

al Coda

Trio.
**Poco meno mosso.** (♩= 96)

*ppp* *legatissimo - dolce* *m.d.* *m.s.* *affetuoso* *cresc.* *rit.*

*f* *rit.* *p* *rinf.* *rinf.* *riten.* *pp*

*cresc.* *rit.* *cresc.* *f* *rit.* *rinf.* *dim.* *rall.*

*a tempo* *grazioso* *ppp* *riten.* *riten.*

*d tempo* *poco cresc.* *pp*

*mp* *tr*

*pp molto grazioso*

*rallent.*

*a tempo*

*pp*

*cresc.* *mf* *rinf.*

*rit.*

*sf*

*rit. dim.*

*ten.*

*rallentando*

*dim.e rall.*

*ten.*

*Da Capo il Minuetto fine al S. poi Coda.*

**Coda.**

*pp*

*rit.*

*p*

*rit.*

*mp*

*rit.*

*decresc.*

**Tempo I.**

*e rall.*

*pp* *ppp* *ppp* *ppp*

# IV.

## Finale.

Introduzione.
Adagio.

QuasiTempodi Marcia.

*ppp* *ten.* *rit.* *ten.* *ppp* *poco*

*a* *poco* *cre - scen - do* *ten.*

*ten.* *cre -* *scen* *do* *cresc.* *f* *ten.*

*cre - scen* *ten.* *do* *ff* *ten.* *riten.* *sf ten.* *sf ten.* *riten.* *ff* *pesante*

*fff* *riten.* *p subito* *pp* *riten.* *ppp*

8

*ppp* *rallent. e dim.* *ppp*

*attacca*

**Fuga à 3 voci.**
**Allegro energico.**

*f* *tema marcato* *dimin.* *mf*

*p* *molto cresc.*

*f* *marcato* *cresc.*

*ff* *sempre forte*

34

cre - - - scen - - do

37

più f sff sf ten.

40

dim. e rall. a tempo pp cresc.

43

cresc. cresc.

45

ff trionfando riten. dimin. p rit.

(poco meno)

*p dolce e lirico*

*mf*

*a tempo - poco agitato*

*rallent.*

*pp*

*marcato il Tema*

*cresc.*

*poco cresc.*

*dimin.*

*rit.*

*Tema!*

*ppp dolcissimo tranquillo*

*a tempo, agitato*

*cresc.*

*riten.*

*molto*

*ac - ce - le - ran - do*

*cresc. e agitato*

*poco più mosso - molto energico*

*sf*

*ff*

58

*cresc.*

62

*sfff*

*sempre ff*

*meno mosso*

*sff*

(II. tema) *poco meno mosso*

65

*legatissimo*

*affetuoso*

*ten.*

*dimin.*

*rit.*

*legatissimo*

68

*pp*

*rall.*

*marcato*

2 1 5 4 1

2

3 1 1

5 4

*a tempo, piu vivo - giocoso*

71

*p*

*cresc.*

*poco acceler.*

Ancora più vivo.

*stacc.*

*f* *p* *cre - - - scen - - - do*

*marcato*

*stacc.* *sf* *sf* *sf* *f*

*con bravura* *cre - - scen - - - do* *e poco string.*

8

*fff*

84

*poco dim.* *rit.* *p*

8va basso

86

*sf* *p* *stringendo* *e*

88

*cresc.* *fff* (Tema marcatissimo.)

*sff* *sempre ff* *ff*

*fff* *secco sf* *sf* *dim. e rallent.*

*rallen - tan - do*

**Adagio sostenuto. Mesto.**

*ppp* *rit.* *rit.* *rit.* *sf* *ten.*

*meno pp* *rit.* *rit.* *sf* *ten.* *riten.*

8

*ten.* *p* *sf* *ten.* *rallent.* *pp* *ten.* *molto rall.e dim.* *m.d.* *m.s.* *ppp*

8

*ppp leggierissimo* *(quasi cadenza)* *tr* *rallent.* *ppp*

**Tempo I.** (della Fuga)

*pp* *mp* *trillo*

122

(p) mp cresc.

8va bassa

p molto cresc.

125

f poco allargando

ff

dimin.

tr

8

127

dim. e acceler.

(m.s.)

tr cre - scen - do

(m.s.) (m.s.) cresc.

54

129

m.s. e acceler.

ff

tr

mf cresc.

3

tr

132

sff

mf cresc.

3

tr

sff

tr

3

tr

ff (m.s.) sfff dimin.

pp (legatissimo) cre - scen - - do f giocoso,

quasi scherzando sf sub. pp cresc.

cresc. mf m.g.

cresc. f sf sf accel.e cresc.

(Tempo I.)

8

152

string. *ff trionfando*

3 3

8

155

*ancore più f*

*sfff* *p* *cre - scen -*

*p*

8

157

*- do e string.*

*sfff* *sfff*

*(pochettino meno mosso)*

*sub. ppp*

*pp*

*poco a*

166

*poco cre - - - scen - - - - - do*

e ac - ce - le - ran - do

gliss. gliss.

sff

Allegramente.

ff

mf cresc ff sf ten.

m.g. m.d.

più f

mf cresc. f

m.g. m.d.

meno f

m.g. m.d.

sf

rall.

*fff (poco meno mosso)*

*rallent.*

*poco dim.*

*a tempo*

*mp*

*mp*

*mp*

8

*cresc. molto*

*cresc.*

*accel.*

**Maestoso.**

*ff allarg.*

*fff*

*a tempo*

*sempre fff*
*pesante*

*accel.*

8

*accel.*

*fff*

8

*glissando*

*glissando*

*ff*

*sec.*
*ffff*
*sec.*

1903

# Compositions pour Piano par Ignace Friedman.

## Op. 9. Trois pensées lyriques.

**I.** À la cornemuse.

Andante pastorale.

**II.** Chant d'amour.

Allegretto con calore.

**III.** Désillusion.

Allegretto molto sostenuto.

Prix Kor. 2.50.

## Op. 10. 5 Causeries.

**I.** Intermezzo.

Andante pensieroso.

**II.** Danse fantastique.

Allegretto commodo.

**III.** Capriccietto.

Vivace e scherzando.

**IV.** Chanson triste.

Andantino espressivo assai.

**V.** Elle danse.

Tempo di Valse.

Prix Kor. 4.—

## Op. 12. Cah. I. Petites Valses (Walczyki.)

**I.**

Allegretto grazioso.

**II.**

Feroce, ma ben marcato.

**III.**

Im tempo di Ländler.

**IV.**

Triste.

Prix Kor. 2.50.

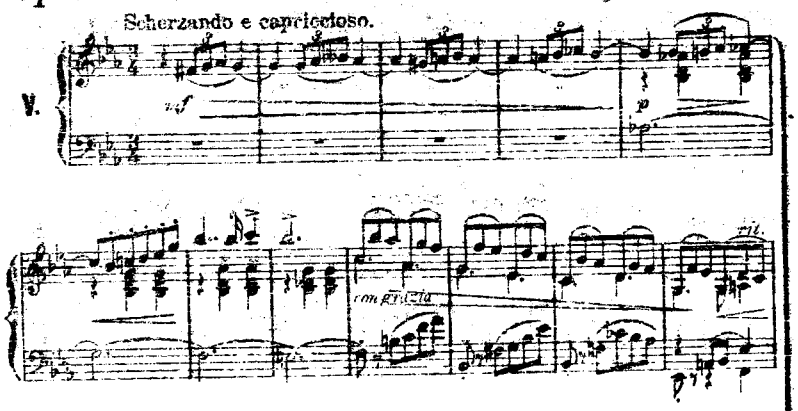
A. Piwarski & Cº, à Cracovie.
Editeurs.

# Compositions pour Piano par Ignace Friedman.

## Op. 12. Cah. II. Petites Valses (Walczyki).

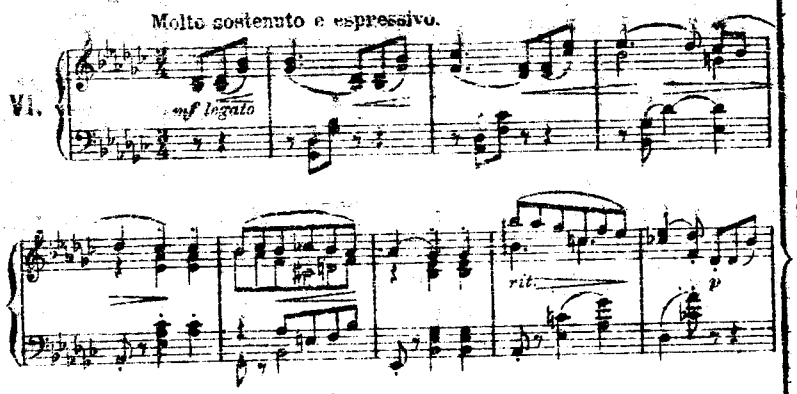
V.

Scherzando e capriccioso.




VI.

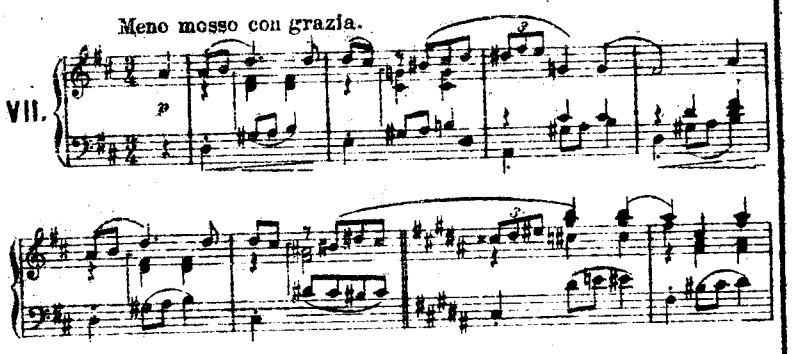
Molto sostenuto e espressivo.




Prix Cour. 2.50

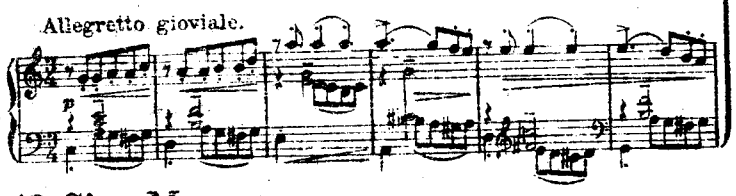
VII.

Meno mosso con grazia.




VIII.

Allegretto gioviale.

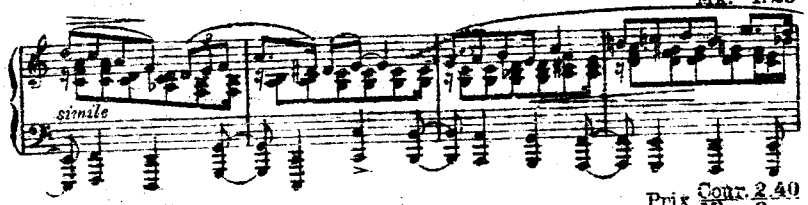



## Op. 13. Cinq Morceaux.

I. Improvisation.

Andantino espressivo assai e tranquillo.

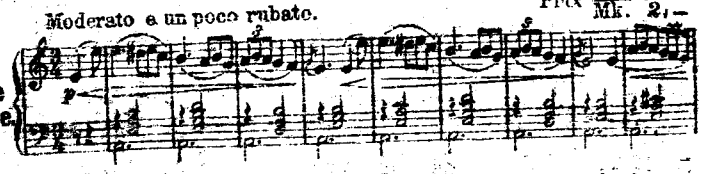
Prix Cour. 2.50 Mk. 1.25




II. Mélodie élégiaque.

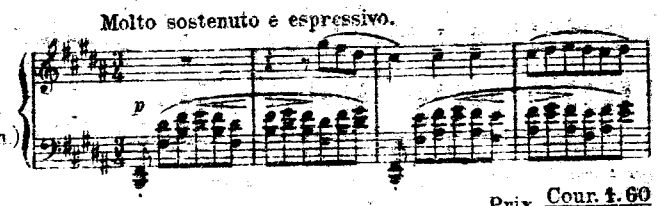
Prix Cour. 2.40 Mk. 2.–

Moderato e un poco rubato.

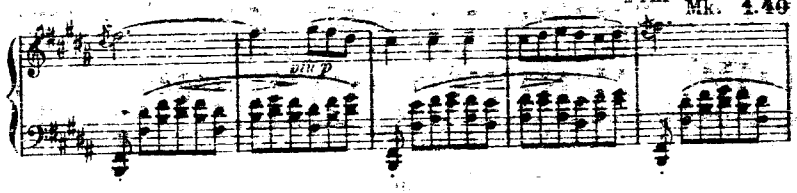



III. Prélude. (Genre Chopin)

Molto sostenuto e espressivo.

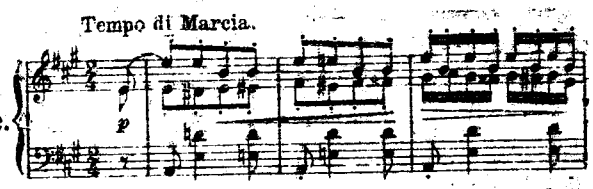



Prix Cour. 1.60 Mk. 1.40

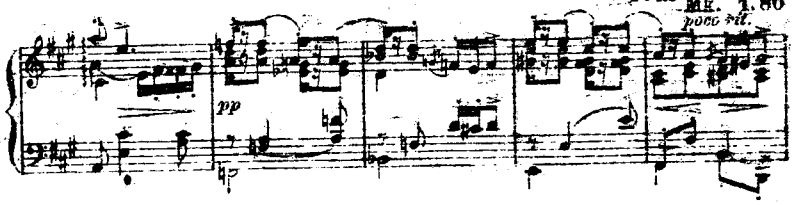



IV. Marche miniature.

Tempo di Marcia.

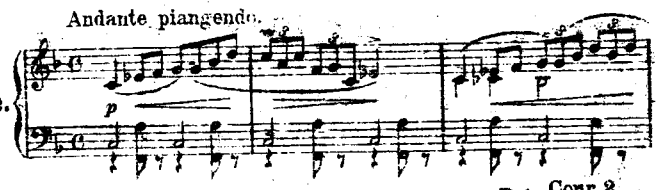



Prix Cour. 1.60 Mk. 1.60




V. Arabesque.

Andante piangendo.



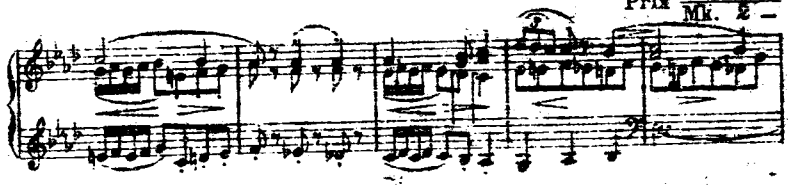

Prix Cour. 2 Mk. 1.80

## Op. 18. Aquarelles.

II. Minuetto. (All'antico.)

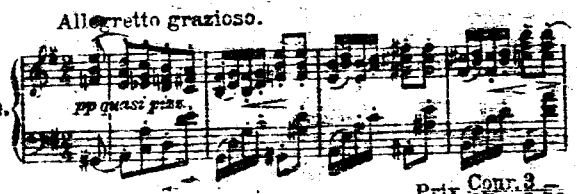
Tempo di Minuetto.

Prix Cour. 2.40 Mk. 2.–

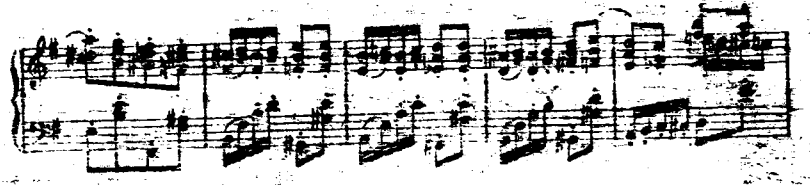


IV. Polka peu dansante.

Allegretto grazioso.




Prix Cour. 3 Mk. 2.50





Ed. A. Piwarski & Co. Cracovie.